

**Veranstaltungen am Freitag, 8. Mai 2015**

**9:00**  
**1** Collegium Polonicum  
 ul. Kościuski 1

**Feierliche Eröffnung**  
 Mit Musik und Tanz den Europatag eröffnen. Seien Sie mit dabei!

**9:45 – 15:00**  
**1** Collegium Polonicum  
 ul. Kościuski 1

**Friedenspolitik der Europäischen Union**  
 Wie agiert die Europäische Union, um den Frieden außerhalb ihrer Grenzen zu sichern, und wie sieht dies konkret im Ukraine-Konflikt aus? Deutsche und polnische Schüler lernen die Hintergründe, Herausforderungen und unterschiedliche Positionen kennen. In Arbeitsgruppen erarbeiten sie die Inhalte, um anschließend in großer Runde über die europäische Friedenspolitik zu diskutieren. Zur Teilnahme eingeladen sind auch ukrainische Jugendliche. (Anmeldung nicht mehr möglich)

**14:00**  
**Debatte mit Europaabgeordneten**  
 Öffentliche Debatte mit Schülern und Europaabgeordneten zur EU-Friedenspolitik. | frankfurt-slubice.eu, edic-ffo.euroregion-viadrina.de, europedirect-zielonagora.lubuskie.uw.gov.pl, jeb-bb.de

**10:00 – 13:00**  
**2** Grundschule Mitte  
 Gubener Str. 13

**Landeskunde und Nachbarsprache**  
 Deutsche und polnische Schüler erfahren Spannendes über das Nachbarland und probieren sich aus - mit Workshop der Deutsch-Polnischen Gesellschaft Brandenburg. | schulen-ff.de/gs-mitte, dpg-brandenburg.de

**10:15-11:45**  
**3** Europa-Universität Viadrina  
 Europaplatz 1, Gräfin-Dönhoff-Gebäude 04

**Der Kontinent der Sehnsüchte und Hoffnungen**  
 Flüchtlinge auf dem Weg nach Europa. Was erwarten sie von uns und wir von ihnen? Auseinandersetzung mit unseren Vorurteilen. Gemeinsam wollen wir unsere Gedanken austauschen und wertvolle Informationen erarbeiten (7-12. Klasse, max. 15 Teilnehmer). Anmeldung erforderlich! | kwosz.de

**10:15-11:45**  
 Europaplatz 1, Gräfin-Dönhoff-Gebäude 05

**Shoppen in Europa – Wo kommen unsere Waren her?**  
 Wenn wir einkaufen, machen wir uns selten Gedanken über die Herkunft der Produkte. Gemeinsam wollen wir in unseren Einkaufswagen schauen und herausfinden: Wo kommen die Waren her? Werden sie nachhaltig produziert? Welchen Einfluss hat die EU? (7-12. Klasse, max. 15 Teilnehmer). Anmeldung erforderlich! | kwosz.de

**10:00 – 11:00**  
**1** Collegium Polonicum  
 ul. Kościuski 1

**Was macht der Zoll?**  
 Welche Waren darf man über die deutsch-polnische Grenze mitnehmen, welche nicht? Welche Aufgaben hat der Zoll im Landesinneren und an den Grenzen? Vortrag mit interaktiven Elementen durch das Zollamt Rzepin (in polnischer Sprache, 10-18 Jahre), Anmeldung erforderlich! | icrzepin.asi.pl

**11:00 – 13:00**  
**Spiel um Europa**  
 Entdecke unser Europa aufs Neue. Bei diesem Spiel erwarten dich spannende Aufgaben! (12-14 Jahre) Anmeldung erforderlich! | cp.edu.pl

**11:30-12:30**  
**Verbraucherrechte grenzüberschreitend**

Mit welchen Problemen wenden sich die Verbraucher an das Deutsch-Polnische Verbraucherinformationszentrum? Wie reklamiere ich Waren und Dienstleistungen im Nachbarland? Vortrag mit Möglichkeit zum Austausch. | vzb.de

**11:30**  
**Unsere Welt, Würde und Zukunft**  
 Ausstellungseröffnung. | edic-ffo.euroregion-viadrina.de

**10:00 – 14:00**  
**4** Marktplatz

**Verkehr für kleine Europäer**  
 Kleiner Parcours für Roller/Fahrräder, Verkehrsquiz und Puzzle für alle Altersgruppen. | mikado-ffo.de

**10:00 – 16:00**  
**Katastrophenschutz grenzenlos**  
 Der DRK-Katastrophenschutz und die Deutsch-Polnische Rettungsgruppe stellen sich vor und zeigen Fallbeispiele zu Notfallsituationen. | bereitschaft-ff.de

**10:00 – 17:00**  
**Lebenshilfehaus mit grenzenlosen Überraschungen**  
 Bildungs- und Erlebnisprogramm mit deutsch-polnischem Wörterbuch zum Ausmalen, Bastelangebot und Kinderschminken. Erleben Sie die Slubicer Zirkusgruppe „Funatycy“ und Zumba-Tänzer, am Nachmittag treten „Raoul und seine Freunde“ sowie die Trommelgruppe „Koborasa“ auf. Verpflegung vor Ort. | lebenshilfe-ev-ffo.de

**10:00 – 13:00**  
**5** Mikado  
 Franz-Mehring-Str. 20

**Kinder haben Rechte**  
 in Europa und in Afrika – Madagaskar! Was sind Menschen- und Kinderrechte? Wie werden sie umgesetzt hier in Europa und wie auf der afrikanischen Insel? Workshop in deutscher Sprache (bis 15 Personen), Unkostenbeitrag: 3,- EUR pro Person, Anmeldung erforderlich! | jusev.de

**10:00**  
**6** Kleist-Museum  
 Faberstr. 7

**Spielen verbindet! Spiele aus vergangenen Jahrhunderten**  
 Deutsche und polnische Schüler spielen gemeinsam. Nach einer kurzen Einstimmung auf das Thema werden die Karten gemischt, die Würfelbecher geschüttelt und beginnen die Gänse auf dem Gänsepiel mit ihrem Wettlauf um den Sieg. Spielstunde für 2.-12. Klassen, Dauer 60 min, Eintritt pro Schüler: 1 €, Anmeldung erforderlich! | kleist-museum.de

**10:00 – 12:00**  
**7** Bolfrashaus  
 Bischofstr. 1a

**Deutsch-polnisches Bürgerforum**  
 Lernen Sie das deutsch-polnische Zentrum Bolfrashaus kennen und diskutieren Sie über die Pflege des regionalen Kulturerbes. | arle-ffo.de

**11:00 – 13:00**  
**Europäische Stadtrallye**  
 durch Frankfurt (Oder) und Słubice zur grenzüberschreitenden Zusammenarbeit (12-16 Jahre). Anmeldung erforderlich! | frankfurt-slubice.eu

**11:00**  
**8** Kindergarten Krasnal Hałabała  
 ul. Boh. Warszawy 8

**Postkarten aus Europa**  
 Die Kinder stellen Musik und Tänze ausgewählter europäischer Länder vor und lernen Worte in einer anderen Sprache. 12:00 Uhr: Bastelworkshop. 14:30 Ausstellung der Arbeiten „Postkarten aus Europa“. Anmeldung erforderlich! | edukacja.slubice.pl

**11:00**  
**9** Dt.-poln. Kindergarten Pinokio  
 ul. Narutowicza 17

**Wir lernen und spielen in Europa**  
 Aufführung eines kleinen Theaterstücks für Kinder. Anmeldung erforderlich! | edukacja.slubice.pl

**11:00**  
**10** SMOK  
 ul. I Maja 1

**Persönlichkeiten der Europäischen Union**  
 Vernissage einer Ausstellung mit Arbeiten von Schülern des Gimnazjum Nr. 1 und der Wirtschaftsschule Słubice. | smok.slubice.pl

**12:00**  
**11** Oekumenisches Europa-Centrum  
 Friedenskirche (an der Brücke)

**Deutsch-polnische Andacht**  
 Anlass ist der 70. Jahrestag des Kriegsendes. Die Kirche ist von 10-16 Uhr zur Besichtigung, als Ruheplatz und Ausstellungsort geöffnet. Gezeigt wird eine Ausstellung zum grenzüberschreitenden Jakobsweg, auch das Pilgerbüro öffnet in dieser Zeit seine Türen. | oec-ff.de

**15:00 – 17:00**  
**12** Volkshochschule Frankfurt (Oder)  
 Gartenstr. 1

**Kochen grenzenlos**  
 Frankfurter und Slubicer kochen gemeinsam mit Gästen aus aller Welt. Anmeldung erforderlich! | vhs-frankfurt-oder.de

**15:00**  
**13** Stadt- und Regionalbibliothek Frankfurt (Oder)  
 Bischofstr. 17

**Deutsch-polnische Lesung zum Mitmachen**  
 Schüler der Grundschule Kunowice und ihrer Partnerschule in Groß Lindow lesen bekannte Werke in beiden Sprachen und stellen sie spielerisch dar - für Kinder und Erwachsene zum Mitmachen. | stadtbibliothek-frankfurt-oder.de

**16:00 – 18:00**  
**14** Stadt- und Gemeindebibliothek Słubice  
 ul. Jedności Robotniczej 18

**Grenzenlos gestalten**  
 Die jungen Teilnehmer erstellen ein Modell für die Doppelstadt Frankfurt (Oder)-Słubice. | biblioteka.slubice.pl

**16:00 – 19:00**  
**15** Verein Po Prostu  
 ul. Kilińskiego 9L

**Kreativität kennt keine Grenzen**  
 Flaggen und Wappen von EU-Ländern aus verschiedenen Materialien herstellen. Zwei Workshops - kreativ und künstlerisch-konstruktiv - für Kinder und Erwachsene. | stowarzyszeniepoprostu.com

**19:00 - 21:00**  
**16** Verbuendungshaus Fforst e.V.  
 Forststr. 3-4

**Film und Diskussion „white charity“: Schwarzsein & Weißsein auf Spendenplakaten**  
 „white charity“ stellt unterschiedliche Perspektiven vor: Ausgehend von Spendenplakaten diskutieren Vertreter\_innen von Hilfsorganisationen mit Wissenschaftler\_innen über Entwicklungszusammenarbeit, koloniale Fantasien, Rassismus und Machtstrukturen. „white charity“ ist eine exemplarische Auseinandersetzung mit Rassismus in Bildern und unterstützt einen schärferen Analyseblick auf Bilder in kommerzieller Werbung, Print und TV. Teilnahmegebühr: 2,- € | fforst.net

**19:30**  
**17** Mehrgenerationenhaus Mikado  
 Franz-Mehring-Str. 20

**Europäischer Filmabend**  
 Gezeigt wird der Dokumentarfilm „Neuland“ - über die Hoffnung junger Flüchtlinge in Europa, über Fremdheit und Annäherung (Regie: Anna Thommen, Schweiz 2013) mit anschließendem Gespräch. Eintritt 5,-/3,- €. | kleines-kino.de, edic-ffo.euroregion-viadrina.de

**Veranstaltungen am Samstag, 9. Mai 2015**

**18** 10:00 Winterhafen  
 Hafestraße

**Tag der offenen Tür**  
 Der neue Winterhafen stellt sich vor. Seien Sie dabei und lernen Sie die neue Marina kennen. | marina-winterhafen.com

**10:00 – 16:00**  
**11** Oekumenisches Europa-Centrum  
 Friedenskirche (an der Brücke)

**Kirche und Pilgerbüro öffnen Türen**  
 Die Kirche ist zur Besichtigung, als Ruheplatz und Ausstellungsort geöffnet. Gezeigt wird eine Ausstellung zum grenzüberschreitenden Jakobsweg, auch das Pilgerbüro öffnet in dieser Zeit seine Türen. | oec-ff.de

**10:30 – 17:30**  
**19** Start: Bahnhofsvorplatz Frankfurt (Oder)

**Schach in der Kirche? – Radtour nach Kowalów**  
 Nur im nördlichen Jütland und entlang der Oder findet sich in Feldsteinkirchen aus dem 12./13. Jahrhundert ein seltenes Phänomen: Schachbrettsteine, in den Fassaden vermauert. In Kowalów gibt es gleich drei Exemplare davon. Dorthin führt die deutsch-polnische Radtour mit der Gelegenheit, auf spielerische Weise die Sprache des Nachbarn kennen zu lernen. Auf einem Rundkurs geht es über Rzepin zurück in die Doppelstadt. | brandenburg.adfc.de, dpg-brandenburg.de

**11:00 – 17:00**  
**20** Studierendenmeile  
 Große Scharnstraße/Fußgängerzone

**Europa-Basar**  
 mit verschiedenen Aktionen auf der Studiemeile, wie der Fortführung des deutsch-polnischen Straßenwörterbuchs. Parallel haben die Ausstellungsräume von „Art an der Grenze“ den ganzen Tag geöffnet. Um 17:00 Uhr zeigen der AstA und Art an der Grenze eine deutsch-polnische Komödie über kulturelle Unterschiede und Verständigung. | asta-viadrina.de, studierendenmeile@europa-uni.de, kunstgriff-ev.de

**13:00 – 21:00**  
**21** Fußgängerzone Słubice  
 ul. Jedności Robotniczej

**NGO-Picknick: Gemeinsam für Entwicklung**  
 Lernen Sie Nichtregierungsorganisationen aus dem Landkreis Słubice kennen. Aktivitäten zur Integration von NGOs und Bürgern sowie künstlerisches Rahmenprogramm auf der Bühne. | powiatlubicki.pl, fundacja-jcp.pl, sektor3.pl

**22** Anlegestelle Frankfurt/Słubice  
**Oderfahrten mit der Zefir**  
 Vom Schiff aus die Doppelstadt kennen lernen. Abfahrtszeiten unter: odra2014.pl

**12.-14.05.2015**  
**EUROnalia**  
 Musikfest an verschiedenen Orten mit vielen Attraktionen für Studierende und Bürger, organisiert von den Studierendenräten des Collegium Polonicum und der Slubicer Wohnheime. | euronalia.pl

Änderungen vorbehalten.  
**Anmeldung**  
 für Schulklassen und andere Gruppen bis 24. April 2015 unter Tel.: +49 335 606985-0 oder mail@frankfurt-slubice.eu.



**8.-9. maja**  
**EUROPATAG**  
**DZIEŃ EUROPY**  
 Europäisches Jahr für Entwicklung  
 Europejski Rok na rzecz Rozwoju 2015

**PROGRAMM PROGRAM**



